

# Regulamin oferty „Business Everywhere Data”

## dla salonów Partner Data

obowiązuje od dnia 15 lipca 2010 roku

### § 1 ZAKRES OFERTY

1. „Business Everywhere Data” dla salonów Partner Data, zwana dalej „Ofertą”, jest ofertą PTK Centertel sp. z o.o. (zwanej dalej „Operatorem”) z siedzibą w Warszawie skierowaną do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”, którzy w okresie jej obowiązywania, w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową, dokonają zakupu komputera przenośnego z modemem HSPA oraz podpiszą umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych (dalej „Umowa”) w sieci Orange, zgodnie z Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.
2. W ramach Oferty Operator oferuje kompleksowe rozwiązanie mobilne umożliwiające dostęp do Internetu w technologii GPRS, EDGE, 3G (UMTS), HSPA lub CDMA, lub WLAN.
3. Oferta obowiązuje od dnia 15 lipca 2010 r. do odwołania, wyczerpania kart SIM/R-UIM lub komputerów przenośnych z wbudowanym modemem HSPA. Operator zastrzega sobie prawo do zamiany lub odwołania Oferty w każdym czasie bez podawania przyczyn, co nie będzie naruszać praw nabytych Abonenta.
4. Oferta dostępna jest wyłącznie w wybranych sklepach komputerowych sprzedających ofertę Orange, których aktualna lista dostępna jest na stronie [www.orange.pl](http://www.orange.pl).
5. „Sieć Orange” w rozumieniu niniejszego Regulaminu oznacza sieć telekomunikacyjną, której operatorem jest Polska Telefonia Komórkowa - Centertel sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72. Pojęcie „Sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.

### § 2 PRZEDMIOT OFERTY

1. W ramach Oferty Abonent otrzymuje łącznie możliwość:
  - a) aktywowania numeru abonenckiego w planie taryfowym Business Everywhere wraz z promocyjną usługą Business Everywhere Standard albo Business Everywhere Premium Pro na czas określony 24 lub 36 miesięcy oraz
  - b) korzystania z promocyjnej usługi Orange Hotspot, oraz
  - c) otrzymania rabatu na zakup / zwrotu gotówki za zakup dowolnego komputera przenośnego z wbudowanym modemem HSPA („Laptop”) w wysokości:
    - 500,00 zł netto (610,00 zł z VAT) dla kontraktów PREMIUM PRO
    - 250,00 zł netto (305,00 zł z VAT) dla kontraktów STANDARD.

#### Plan taryfowy Business Everywhere

2. Dla każdego numeru aktywowanego w planie taryfowym Business Everywhere opłaty będą zgodne z poniższym zestawieniem:

Aktywacja karty SIM/R-UIM <sup>1)</sup>	50,00 zł (61,00 zł z VAT)
Abonament miesięczny <sup>2)</sup>	bezpłatny
Opłata za każdą minutę połączenia głosowego <sup>3)</sup>	2,00 zł (2,44 zł z VAT)
Naliczenie sekundowe	bezpłatne
Opłata za każdą minutę połączenia wideo (Wideo Rozmowa) <sup>4)</sup>	4,00 zł (4,88 zł z VAT)
Opłata za wysłanie SMS	0,16 zł (0,20 zł z VAT)
Opłata za wysłanie MMS	0,24 zł (0,29 zł z VAT)
Usługa Multi Box Platinum	bezpłatna

1) Opłata aktywacyjna jest płatna wraz z pierwszym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne.

2) Plan taryfowy Business Everywhere nie zawiera limitu bezpłatnych minut/SMS-ów.

- 3) W przypadku połączeń międzynarodowych opłata zostaje powiększona o stawkę z cennika połączeń międzynarodowych w sieci Orange.
- 4) Niezbędnym warunkiem nawiązania połączenia Wideo Rozmowy jest posiadanie telefonu zgodnego ze standardem UMTS oraz przebywanie w zasięgu sieci UMTS przez osobę inicjującą oraz odbierającą połączenie, potwierdzone odpowiednim symbolem na wyświetlaczu telefonu.

#### Usługi Business Everywhere Standard oraz Business Everywhere Premium Pro

3. Za korzystanie z usługi Business Everywhere oraz Orange Hotspot w ramach Oferty pobierane są opłaty zgodne z tabelą poniżej:

Opcja usługi	Miesięczna opłata abonamentowa przy Umowie na 24 lub 36 miesięcy				Miesięczna opłata abonamentowa za usługę Orange Hotspot	
	cena w zł przez pierwsze 4 pełne okresy rozliczeniowe od dnia aktywacji numeru		cena w zł po upływie pierwszych 4 pełnych okresów rozliczeniowych od dnia aktywacji numeru		cena w zł	
	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT
Business Everywhere Standard	24,50	29,89	49,00	59,78	30,00	36,60
Business Everywhere Premium Pro	9,90	12,08	99,00	120,78	wliczona w opłatę abonamentową za usługę Business Everywhere Premium Pro	

4. Business Everywhere to usługa nielimitowanego wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu oraz prywatnych APN na terenie objętym zasięgiem sieci Orange, świadczonym przez Operatora przy ustawieniach APN: Internet, wap oraz APN prywatny (APN oznacza nazwę punktu dostępu do sieci). W Ofercie nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych CSD.
5. Prędkość przesyłania danych dla obu opcji usługi Business Everywhere zależy od technologii przesyłania danych [GPRS albo EDGE, albo 3G (UMTS) albo HSPA, albo CDMA, albo – w przypadku aktywacji usługi Orange Hotspot - WLAN], z której Abonent w danym momencie korzysta. Warunkiem skorzystania z danej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu danej technologii oraz korzystanie z urządzenia obsługującego daną technologię. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianie w zależności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.
6. Prędkości przesyłania danych mogą ulec istotnej zmianie (obniżeniu) po przekroczeniu limitu przesłanych danych w jednym okresie rozliczeniowym, co może wpłynąć na jakość korzystania z usługi. Limit wynosi:
  - a) 4 GB dla opcji Business Everywhere Standard oraz
  - b) 20 GB dla opcji Business Everywhere Premium Pro.
7. Taktowanie odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 1 kB. Do powyższego limitu nie są wliczane dane transferowane w ramach usługi Orange Hotspot. Przesyłanie danych wychodzących i przychodzących jest liczone łącznie.

#### Pakiet Minut na Firmę

8. W przypadku zawarcia Umowy w ramach niniejszej Oferty, na to samo konto abonentkie, na którym Abonent dokonał aktywacji numeru w ramach niniejszej Oferty, przyznana zostanie usługa Pakiet Minut na Firmę (dalej „PMF”), tj. dodatkowy pakiet minut do wykorzystania na połączenia głosowe z numerami sieci Orange oraz na połączenia głosowe do krajowych numerów sieci stacjonarnych zgodnie z poniższą tabelą:

Pakiet Minut na Firmę	
Business Everywhere Standard	Business Everywhere Premium Pro
60 min	120 min

9. Z zastrzeżeniem pkt 10 i 11 niniejszego paragrafu, PMF jest do wykorzystania w takim samym zakresie przez wszystkie istniejące w ramach danego konta abonentkie numery abonentkie po uprzednim wykorzystaniu wszystkich minut, przyznanych Abonentowi w ramach danej promocji, w której został aktywowany numer abonentki.
10. Warunkiem otrzymania PMF jest posiadanie na danym koncie abonentkim co najmniej jednego aktywnego numeru w jednym z planów taryfowych, o których mowa w pkt 11 niniejszego paragrafu.

11. PMF dostępny jest dla wszystkich numerów abonenckich w planach taryfowych Meritum, Meritum BIS, Meritum 20-250, Meritum Optymalny, Firma, Idea Firma 25-100, Idea Top Firma 200-400, Nowa Idea dla Firm 25-400, Firma 25-1000, Top Firma 300-800, Orange dla Firm 40-600, Oferta dla Firm 60-1000, Optymalny 100-1800, Optymalny 450 z Internetem, Optymalny 900 z Internetem oraz Optymalny 1800 z Internetem, znajdujących się na tym samym koncie abonenckim, na którym została włączona Usługa.
12. Operator zastrzega sobie prawo do uzupełniania listy planów taryfowych, w których PMF będzie dostępny, o plany taryfowe, które zostaną wprowadzone w terminie późniejszym.
13. PMF jest przyznawany od początku pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego następującego po dniu aktywacji numeru abonenckiego w planie taryfowym Business Everywhere.
14. Zmiana opcji usługi Business Everywhere powoduje zmianę PMF na odpowiadający nowej opcji usługi Business Everywhere, zgodnie z pkt 8 niniejszego paragrafu.
15. PMF działa tak długo, jak długo aktywny jest plan taryfowy Business Everywhere na numerze abonenckim, aktywowanym w ramach niniejszej Oferty.
16. Liczba posiadanych przez Abonenta PMF jest zawsze równa liczbie aktywowanych numerów abonenckich w planie taryfowym Business Everywhere w ramach niniejszej Oferty.
17. Niewykorzystane minuty w ramach PMF nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy, a ich wartość nie podlega zwrotowi. Po wykorzystaniu minut przysługujących w ramach PMF, połączenia głosowe do sieci Orange będą rozliczane zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług.

#### Pakiet SMS

18. W przypadku zawarcia Umowy w ramach niniejszej Oferty, na numerze abonenckim, na którym Abonent dokonał aktywacji numeru w planie taryfowym Business Everywhere, przyznana zostanie usługa pakietu SMS (dalej „Pakiet SMS”) do wykorzystania wyłącznie do sieci Orange, zgodnie z poniższą tabelą:

Pakiet SMS	
Business Everywhere Standard	Business Everywhere Premium Pro
50 SMSów	60 SMSów

19. Pakiet SMS jest przyznawany od początku pierwszego pełnego okresu rozliczeniowego następującego po dniu aktywacji numeru abonenckiego w planie taryfowym Business Everywhere.
20. Zmiana opcji usługi Business Everywhere powoduje zmianę Pakietu SMS na odpowiadający nowej opcji usługi Business Everywhere, zgodnie z pkt 18 niniejszego paragrafu.
21. Pakiet SMS działa tak długo, jak długo aktywny jest plan taryfowy Business Everywhere na numerze abonenckim, aktywowanym w ramach niniejszej Oferty.
22. Niewykorzystane wiadomości SMS w ramach Pakietu SMS nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy, a ich wartość nie podlega zwrotowi. Po wykorzystaniu wiadomości SMS przysługujących w ramach Pakietu SMS, opłaty za wiadomości SMS będą naliczane zgodnie z § 2 pkt 2 niniejszego regulaminu.

#### § 3 WARUNKI OFERTY

1. Warunkiem skorzystania z niniejszej Oferty jest:
  - a) zawarcie z Operatorem Umowy na czas określony 24 albo 36 miesięcy w planie taryfowym Business Everywhere w opcji Standard lub Business Everywhere w opcji Premium Pro,
  - b) wyrażenie zgody na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez Operatora do zawarcia umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą Procedurą zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w PTK Centertel sp. z o.o.,
  - c) wyrażenie zgody na:
    - wykonanie kserokopii dokumentu zakupu Laptopa, na którym wskazany będzie rabat w wysokości określonej w § 2 pkt 1 lit. c), udzielony Abonentowi na zakup Laptopa albo
    - wykonanie kserokopii dokumentu zakupu Laptopa oraz dokumentu KW, potwierdzającego wypłatę gotówki w wysokości równej rabatowi określonymu w § 2 pkt 1 lit. c), o ile na dokumencie zakupu Laptopa nie jest wskazany w/w rabat,
  - d) zaakceptowanie warunków niniejszego Regulaminu,
  - e) zaakceptowanie warunków Regulaminu promocyjnej usługi Orange Hotspot.
2. Abonent w okresie o którym mowa w pkt 1 lit. a) niniejszego paragrafu zobowiązany jest do:
  - a) utrzymywania aktywnego numeru w sieci Orange,
  - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
  - c) niewypowiadania Umowy,
3. W czasie, o którym mowa w pkt 1 lit. a) niniejszego paragrafu, Abonent, w odniesieniu do każdego numeru abonenckiego aktywowanego w ramach Oferty, zobowiązuje się nie dokonywać:
  - a) zmiany wybranej w dniu zawarcia Umowy opcji usługi Business Everywhere na opcję o niższej opłacie abonamentowej oraz

- b) zmiany planu taryfowego Business Everywhere na jakikolwiek inny plan taryfowy oraz korzystania z usług, których aktywacja powoduje zmianę opłat za minutę połączenia określonych w § 2 pkt 2 niniejszego regulaminu.
4. Abonent ma możliwość bezpłatnej zmiany wybranej w dniu zawarcia Umowy opcji planu taryfowego Business Everywhere na opcję o wyższej opłacie abonamentowej oraz bezpłatnego powrotu do pierwotnie wybranej opcji. W obu tych przypadkach zmiana taka skutkuje od najbliższego okresu rozliczeniowego następującego po okresie, w którym Abonent złożył zamówienie na zmianę tego planu taryfowego.
  5. Nietrzymanie warunków Oferty określonych w pkt 2 lub 3 niniejszego paragrafu będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
  6. W przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem okresu wskazanego w pkt 1 lit. a) niniejszego paragrafu lub nietrzymania przez Abonenta któregokolwiek z zobowiązań określonych w pkt 2 lub 3 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”.
  7. W zakresie nieobjętym niniejszym regulaminem, stosuje się odpowiednio obowiązujące Abonenta regulaminy ofert: „Business Everywhere Mini/Standard” oraz „Business Everywhere Pro”.

#### **§ 4 POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Operator świadczy usługi transmisji danych w poszczególnych technologiach transmisji danych w zakresie istniejących możliwości technicznych. Orientacyjna mapa zasięgu poszczególnych technologii jest dostępna na stronie [www.orange.pl/zasieg](http://www.orange.pl/zasieg). Zasięg ma charakter informacyjny i nie może być podstawą do zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych.
2. W ramach niniejszej Oferty Abonent ma możliwość korzystania z usług na zasadach określonych w Cenniku usług w Ofercie Orange dla Firm dla planów taryfowych Firma 50, Firma 100, Firma 200, Firma 400, Firma 1000 ze zmianami wynikającymi z niniejszej Oferty.
3. Przed upływem okresu o którym mowa w § 3 pkt 1 lit. a) Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji oraz usług promocyjnych, chyba że promocje te stanowią inaczej.
4. W pozostałym zakresie do Oferty stosuje się obowiązujący Abonenta regulamin oferty Business Everywhere Mini/Standard, Regulamin oferty Business Everywhere Pro, regulamin promocyjnej usługi Orange Hotspot, cennik usług w ofercie Orange dla Firm, cennik usług w roamingu oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 r.